

①

②

③

4

1 p 2020m 2546

15 21502 25240

16. 27 Jan 2040

No.	Gloss	มอญ (Katu) ṭṭonuk : ๓๗/๔๐๓๖ ṭṭonuk = 37 ๓ ṭṭonuk : ๓๗/๔๐๓๖	สุว Suai	Nge ² /Kriang	Ta Oi ²
1	belly	lɔŋt	klak	ṭṭonuk ^(nəu)	nɪh
2	blood	ha:m	ba'ha:m	ha:m	ha:m
3	bone	ŋ'ha:ŋt	ka'ti:ŋ	ŋ'ha:ŋ	ŋ'ha:ŋ
4	ear	ka'to:r t t	ka'to:r	ka'to:r	ka'to:r
	listen	ta'ŋai t t	sa'mun	sa'ŋe:	ha'ŋe:
5	egg	lae h	kle:	trial	ta'rial
6	eye	ma:h	mat t	mat	man ² t ²
7	fat, grease	saŋ'siaŋ t t	se:ŋ	n'siaŋ	n'te:ŋ
8	foot	to:ŋ t	tɕu:ŋ	tɕu:ŋ	tɕu:ŋ
9	intestine	a'pai ² t ² norm	ruac h	ruac	ruac
10	hair (head)	sak t	sok t	sok	sak
11	hair (body)	ε'ma:r t t	sok x ma:r	sok ma:r	sok ma:r
12	hand	(ei) te:it	ti: = ๔๖	ti:	te [e:ŋ
	arm	na'ne:t = ๓๓๓๓๓๓๓๓ par kɔŋ = ๓๓๓๓๓๓๓๓	blu:ŋ = ๓๓๓๓๓๓๓๓ ble:ŋ = ๓๓๓๓๓๓๓๓	prɔŋ = ๓๓๓๓๓๓๓๓ kɔŋ = ๓๓๓๓๓๓๓๓	prɔŋ = ๓๓๓๓๓๓๓๓ kɔŋ = ๓๓๓๓๓๓๓๓
13	head	pla:u	tɕu:h t	pla:	plɔ:
14	heart	pa'lai parho:m	plai pa'ha:m	lɔ:m po:m	tra'huat
15	horn	ta'kɔ:i	ta'kɔ:i	taŋ'kɔ:i	taŋ'kɔ:i
16	liver	lɔ:m	klɔ:m	lɔ:m	lɔ:m
17	mouth	bui:st = ๓๓๓๓๓๓๓๓ m'pon ka:ŋ t = ๓๓๓๓๓๓๓๓	ga:ŋ	ta'ba:ŋ	ham'buar
18	neck	te'kɔ:ŋ	lɔŋ	ta'kɔ:ŋ	ta'kɔ:ŋ
19	nose	mɔh t	mɔh t	mɔh	mɔh
20	skin	ŋ'kar	sruat h	ŋ'kar	ŋ'kar
	bark	ke'dɔh t	sa'lo: (du:ŋ)	ha'lo:k du:ŋ	n'ro:h (lu:ŋ)
21	saliva	a'vi: t t	da:k ka'tɔh	da: hui	da: vi:
22	tail	ε'val t t	suai	suai	suai

Word list 2

①

②

③

④₂

No.	Gloss	Katu	Suac	Nge?/Kriang	Ta Oi?
23	tongue (<i>tra:kt</i> = <i>m</i>)	n'ta:kt	la'piat	n'ta:k	n'ta:? n'ta:?
24	tooth	ke'niang t t	puŋ	ka'niang	ka'ne:ŋ
25	wing	n'naŋ t	pa'nar	nar	nar (iek)
26	nail	kre:s	ga'de:k	kar'nre:k	kar'niak
	back	kol	kuh	ŋ'ku:l	ŋ'kne
	knee	n'tot t t	ta'ko:l	tar'ko:l	tra'ko:l
	leg	pa'laut = <i>sinen</i> tee'luant = <i>sinen</i> (<i>iro</i>)	blu: = thigh, pa'la tu:ŋ = <i>lo:ŋ</i>	plou = thigh tear'ko:ŋ = <i>iro</i>	par'lau = <i>ro</i> klu:ŋ = <i>iro</i>
27	finger	tea'rai: (tei)	ka'do:i (ti:)	rai: (ti:)	ta'ro:
28	palm	lo:m (tei)	ta'la:ŋ (ti:)	tam'pa:ŋ (ti:)	ta'la:ŋ (tei:)
29	penis	vau t	klai	roi	lo?
30	vagina	pa'ach	te:t	test	te:t
	breast	ta'twa	pa'hi:m	po:m	pi:m
	bust	ka'pau/par'ho:n	toh	toh	toh
31	brain	a'duakt	ka'bo?	du:k	bu:?
32	navel	pon	klok	pu:n	po:n
33	shit	a'k?	ric	ro:?	ro:?
34	piss	ka'lom	no:m	li:m	pi:m
35	sweat	loh ta'tau?	ba'ho:r	ta'no:r?	(<i>da?</i>) pa'ho:r ro:n <i>pa'ho:r</i>
36	snot <i>a'k moh t</i> = <i>sin</i> (<i>iro</i>)	no:r t = <i>sin</i> <i>kar'ta?</i>	huar = <i>sin</i> ? <i>mu:k</i> = <i>sin</i>	ro:? moh = <i>sin</i> da:? moh = <i>sin</i>	<i>da:?</i> <i>ka'le:ŋ</i>
37	vomit	kar'ta?	ti:?	kar'ta?	kar'ta?
38	marrow <i>pa'ho</i>	klu:t	(se:ŋ) blu:ŋ	tar'lo:ŋ	tar'lo:ŋ
39	breath, breathe	par'ho:m t t	ta'ŋuak t	pa'he:m	^{tar} tra'ŋuak
	life	par'moŋ t t	-	-	-
40	person, human being }	pa'ho pa'no:ŋ t pa'ho pa'no:ŋ t	ruk	ma:t	ka'ku:i
41	you	a'mai t t	sa:	mai	mai

ka'jil t t = *ma* (*sin*)

Word list 2

①

②

③
m d = n
con 511

④
ta⁷ = m³

No.	Gloss	Katu	Suai	Nge ⁷ /Kraing	Ta O ¹ ?
42	I	a'kī:	'au	kau	kui:
43	child	kōn vōŋ	təa'mv:m	krɔi tɔe?	{ kai (clug) ^{hōi}
	one's child	kā'kōn	ku.ən	tɔe?	{ kai (kui) ^{hōi}
44	grandchild	təa'təu	təu tɔe = /uə/ ^{təu tɔe = /uə/}	təu tɔe = /uə/ ^{təu tɔe = /uə/}	təu tɔe = /uə/ ^{təu tɔe = /uə/}
45	son-in-law	sā'sāu	pā'sāu	pau	par'sāu
46	name	təar lēh	təa'muək	təar'mek	par'nuek
47	peas, beans	n'tuōŋ	sā'tv:ŋ	tɔiŋ	tuōŋ
48	poison	təa'nōi	-	tar'hau dɔi = vɔi	par'lēh boi
49	mushroom	trēi	trɛa:	trɛa:	tri:
	fungus, mole	kān'təat a sūm	tru.əŋ	ha buək	pā'hv:?
50	liquor	m'pāi	(pɛit k).ja:	(pɔi:c) tɔhpa:	(dɔi:?) .ja:
51	banana	pɛit k	pɛit	pɛit	pɛit
	medicine	ke'sām	plə.əh	tar'hau = ɔn	par'lēh
	rice (plant)	(tɔm) e'ro:	(tɔm) tɔek	(tɛ:m) ?ɔ:m	(ta'nɛm).srɔ:
	(unhusked)rice	e'ro:	tɔek	?ɔ:m	srɔ:
	(husked)rice	tɔe'nāh	pā'he:	pā'hai	sɔ?
	(cooked)rice	tɔm	do:i	pā'i	do:i
52	meat	tɔe'nāp	bac	sec	sec
	animal	sē'sac	(sat t)	(sat)	sat
53	bird	tɔim	tɔe:m	tɔim	le:m nɔr
54	dog	ā'nā?	tɔi:	təa'ke:	tɔi:
55	fish	ā'se'u	ka:	ka:	kā'i?
56	louse(head)	n'təai	tɔe:	p'təai	p'təai
57	snake	kā'sāp	bik h	ka'sep	ka'sep
58	frog	ā'kōit	ku.ət h	kut	kun?

Word list 2

①

②

③

④ 4

h'ar:p:i = 1111111111

No.	Gloss	Katu	Suai	Nge [?] /Kriang	Ta O [?]
59	insect	kā'roi	(no)	-	-
60	bee	ka'ro:t = a'ro:t ta'ja:r = a'ja:r	me:ŋ ka'do:t = a'ro:t go:r ja:r = a'ja:r su:t	ka'ro:t = a'ro:t go:r ja:r = a'ja:r su:t	ka'hial = a'ro:t kro:n'ti = a'ja:r la'jo:r = a'ja:r
61	dove	kā'fai (f)	ka'ta:p	ka'tru:	ta'pa:
62	monkey	vōŋ'pua:k	a'dok	ta'mar	ta'mar
63	pig	a'lo:k	tu:r	li:k	li:k
64	duck	a'ti:ɬ	da:	ti:	ta'da:
	chicken	n'tro:i	ri:r	n'tru:i	n'dru:i
65	otter	pe'se:	ba'he:(t)	pa'ke:r	pan'te'hai
66	horse	a'sai	se:h	se:h	se:h
67	ant	ka'mo:r = vo:r mōt klōŋ	sa'mo:c	ha'mu:c	mic
68	bear	vōŋ ka'so:	tpa'kau	ha'kau	han'kau
	land leech	plə:m	plə:m	plə:m	plə:m
	water leech	tpa'lo:ŋ vōŋ e'la:	tpa'li:ŋ	tpa'lo:ŋ	ha'li:ŋ
69	rat	kre:	kre:	bo:l	boul
70	ashes	plə:	blo:	(?uik) plə:	boh
71	cloud	te'lik	ta'lu?	ta'lu:k	ta'lu:k
72	earth	ka'tiak	pa'te:h	ka'tiak	ka'te:?
73	fire	'u:ɬs	?u:h	?u:ɬh	?u:ɬs
74	flower	(pə:r) e'pə:r n'to:ŋ	pi:r (dɔ:ŋ)	pi:r (dɔ:ŋ)	pi:r (lɔ:ŋ)
75	fruit	pə:ŋ n'to:ŋ	plai (dɔ:ŋ)	ka'lai (dɔ:ŋ)	ka'lai (lɔ:ŋ)
76	grass	se'sip (iv)	bat	(te:m) pi'et	(ta'ns:m) sak
77	leaf	e'la: n'to:ŋ	ha'la: (dɔ:ŋ)	ha'la: (dɔ:ŋ)	ha'la: (lɔ:ŋ)
78	moon	ke'sai	khai	ka'se:	ka'sai
79	mountain	krūaŋ kəu	bru:	koh	koh
80	rain	tāŋ	brah bi: dak brah	bo: p'ah da: bo: xi sw	prah tuŋ da: tuŋ m sw

Word list 2

①

②

③ = 3th
tea: pōŋ

④ 5

No.	Gloss	Katu	Suai	Nge?/Kriang	Ta (?)
81	stream	a'hūŋ tɛ̀: k	tea'ho: r	da (da:?) ro:ŋ	huar (da:?)
	river	mú:t	da:k ~ ba'gá?	(da:?) mú:t kar'na: = mo	dui? mú:t. m̄: tɔ:ŋ da:? (kr. tɔ:ŋ) kar'na: mo (ran)
82	road	ka'nun	tru:ŋ	khá'nun = sun	khá'nun = sun
83	root	re:ŋs n̄: tɔ:ŋ	re:k (dɔ:ŋ)	rie:k (dɔ:ŋ) ka'lo:k = iáa	rie:k (fɔ:ŋ) tan g. iáa
84	salt	póh	bóh	bóh	b.v. iáa
85	sky	tó: plā:ŋ	brak	pjakh	prakh
86	smoke	kar'pō:l (u:ŋs)	(?uk) piá?	pa'lu:t (?u:ŋh)	kar'ni: (?u:ŋh)
87	star	ta:n'tó:r	pa'to: r	pan'to: r	pan'to: r
88	stick	tar'lou?	du:ŋ ra'vat	(dɔ:ŋ) har'vet	há're: k (lv:ŋ)
	bamboo tube	klɔ:ŋ	du:ŋ	ŋ'ko:	ŋ'ko:
	a'mo: ko: l rock	a'mo:	ta'mo:	ta'mo:	ta'mo:
89	stone	a'mo:	ta'mo:	ta'mo:	ta'mo:
90	sun	mát te'ŋai	mát brakh	mat pjakh	har'ba:ŋ
	day (dɔ:ŋ)	te'ŋai	ta'ŋai	ta'ŋai	ta'ŋai
91	tree	to:m tɔ:ŋ (glide)	to:m du:ŋ	te:m du:ŋ	ta'm:m lv:ŋ
	wood	n̄: tɔ:ŋ	du:ŋ	du:ŋ	lv:ŋ
92	water	tiá:k	da:k h	da:?	da:?
93	wind	ka'jil	ka'ja:l	ni:n bak (dɔ:ŋ)	ni:n (g)
94	branch	ŋ'gá:k n̄: tɔ:ŋ	ŋ'ga: (dɔ:ŋ)	há'to:k	ŋ'ke:ŋ lv:ŋ
95	silver	prá?	pra?	pra?	pra?
96	bamboo	(to:m) srāy	khwar	tehray srag	lv:ŋ kɔ: t. pálon = srag
97	shade	tea'r'tiū	rom (dɔ:ŋ)	har'mut (dɔ:ŋ)	har'pui: lv:ŋ = srag
	shadow (lv:ŋ)	ar'mo:l	sa'mo:l	har'vai	tu:m = srag
98	joint	tea'tɔ:ŋ	to:t	to:t	to:t
99	thorn	par'lei:	ŋ'a'la:	tea'r'li:	har'li:
	prick	tea't (par'lei:)	to:t	tea'r't tea'r'li:	tach

= xnaon

Word list 2

①

②

③

④ 6

No.	Gloss	Katu	Suai	Nge [?] /Krang	Ta Oi [?]
100	night	i'jūm	bak may	ta'gai = naibon ha'bu:	ta'gai = naibon ta'bu:
101	iron	na'im	ta:?	ta:?	ta:? pa:? ^{na'} ta' = m
102	dry field	ε'ra:	ko:ŋ	ha're:	pa'dai: = na'ra
	deserted field	ε'la:	ko:ŋ ruh	ha'la:	ruh
	paddy field	te'la:	sre:	te'la:	sre:
103	arrow	plā: (pē'nāp)	kam (sā'na)	terak	srah
104	needle	kan'to:r	ba'jjuel	kan'tou:r vil = village	to:r
105	house	tiŋ tiuŋ ^{AV}	sra:m	don	duŋ
106	crossbow	pē'nāp	sa'na:	pa'nep	ta' tiŋ ta'mi:ŋ
107	boat	ε'ron	dua?	tu:k	ron
108	mortar	a'pal	ta'kal	(tuad ^{ta'wal})	ta'pal
109	village	ve:l	pa nam ve:r	vil	ve:l
110	leftside	a've:r	lam	tom	tam = ro:
111	rightside	a'tim	uor tim	vi:ar ¹⁰⁰	vi:ar = 100
112	far	tee'gai	toa'gai	tea'gai	j:ŋ
113	near	a'a' tuān	ton	ta'man	ta'man
114	year	ka'mo:	ka'mo:	ka'mo:	ka'mo:
115	twenty	puar ^{puar} teit	ba:r teit	ba:r teit	ba:r teit
116	one	mōi	mu:ī	muai?	mu:ī
117	seven	te'pol	to:h	ta'pō:l ^{ta'}	ta'po:l
118	ten	n'teit	teit	muai teit	ma'jit
119	hundred	mōi rān	(mu:ī)ka'se:	muai klan	ma' klan
120	two	puar ^{n'}	ba:r	ba:r	ba:r
121	three	pa:i	pe:	pe:	pe:
122	four	pu:n	puan	puan	puan

Word list 2

①

②

③

④ 7

No.	Gloss	Katu:	Suai	Nge?/Kriang	Ta Oi?
123	five	sɿ:ŋ	sɿ:ŋ	sɿ:ŋ	sɿ:ŋ
124	six	te'pat	trau	ta'pɿət	ta'pat
125	eight	te'ko:l	tā:m	ta'ko:l	ta'ko:l
126	nine	te'ke:ɿp	tpi:n	ta'kieik	ta'kreik
127	many	a'jau	ka:ɿp	ja:u	pu:t
128	be born	kɿ:t (kɿ'kɿ:m)	kɿ:t	ka'mum ^{~knit}	ka:t
129	sleep	pɿc	ɣan	pi:?	biɿ?
	asleep	a'leic (ei)	luk L	har'li:?	?e:r
	close one's eyes	kar'jɒp (mát)	ka'pe:t (mát)	ka'pu:p	ka'so:t manli:
130	weep	ɲi:m	ɲi:m	a'ja:m	ɲa:m
131	laugh	ka'tɔaŋ	ka'tɔaŋ	ka'tɔaŋ	ka'tɔaŋ
132	die	kan'tɔit = an	ka'seit = an	ka'tɔit = an (ii)	ka'tɔit = an
133	awaken	pe'kɿs	ta'do:t	ha'pɔ:	pa'kɿs
134	cough	paŋ'hɛik (ei)	hɛ:n	kar'hok	ɲ'hɔ?
135	stand	tɔŋ	ɲɲɲ	ta'ɲɲɲ	ta'ɲɲɲ
136	sit	ɲok	kum	ta'ɲau	ta'kui
137	fall	ε'tóuh (u)	kleh	ha'tɔuh	ha'toh
138	climb	pán'tel	{ ha:u }	pɿal	{ sɿr }
	ascend	sá:	{ ha:u }	sok (dɔŋ)	{ sɿr }
139	descend	sɛ:r	ɲɲɲ	tpɿɛ:ar	sɛ:ar
140	fly	par	par	par	par
141	hide	ɲi'tɔok	ba'dɔ:k	haŋ'kri?	haŋ'kri?
142	run	pɿɔ:ŋ	le:ŋ	tar'ti:c	tar'luh
	escape	tɿc	du:	tu:	ha'luh
143	emerge = ɔon	lɔh	ɲi:k	lo:h	luh

Word list 2

①

②

③

④⁸

No.	Gloss	Katu	Suai	Nge [?] /Kreng	Ta Oio
144	fear	ka'tuəŋ	tu:ŋ	ʃu:ʔ	ŋ'əph
145	know	teo:m	doh	teo:m	ŋ'hui
146	ashamed	ka'teet	{ ka'ma:l }	{ ka'ma:ik }	{ ka'da:h }
	shy	ka'teet	{ ka'ma:l }	{ ka'ma:ik }	{ ka'da:h }
147	forget	ar'vil	sruai	ʔə vuy	ha'le?
148	dream	m'pō	pa'kui	m'pōi	m'pōi
149	see	ŋ'kah	br:p	ta'muk ^{moh = ɔŋ}	h:ro
150	smell	het	hu:p	huk	huk
151	thin ^{ʔo:c = ɔw}	ke'tiəʔ = ɔb	ka'da: = ɔb sa'gɔ:m = ɔw	ka'daʔ = ɔb ʔa'ʔo:c = ɔw	ka'daʔ = ɔb ʔo:ʔi?
152	old(thing)	a'tiʔ	tu:	ʔa'tu:ʔ	roh
	old(age)	eti	kraʔ	kre:ŋ	kre:ŋ
153	alive	par'mōŋ - par'hōm	(ka:) hoʔ	ʔa'moŋ	moŋ
154	ill ^{kar'ai jəp ɔŋ = ɔb}	kar'ai jōʔ pe'naʔ	so:	^{ʔo:m = 1}	so: (ʔa' a'so:)
	pain	ka'(dai) (p'a:u)	ʃiʔ	ʔai (p/a:)	ʔai (p/a:)
155	fat	kləm kre:s	pa'lum	klom	plum
156	itchy ^{ka'ric = m}	ka'kāt	ka'it = m so:ie	ka'epit = sm ʔa so:ie	ʔa'it = sm so:ieʔ
157	full	piŋ	bi:ŋ	ʔa'pue:p	pɔp
158	long	ka'jūŋ	goh	ʔa'jūŋ	ka'jiu:ŋ
	tall	pres	goh	ʔa'pru:ik	ha'jion
159	sweet	ŋam	ŋam	ʔa'ŋa:m	ŋa-m
160	cold	te'e're:t	ba'ŋam	ʔa'ŋa:ik	ʔa'ŋa:ik
161	bitter	ʔa'jāŋ	taŋ	ʔa'ti:ŋ	taŋ
162	sour	ʔa'tuəʔ	ʃu:ʔ	ʔa'ju:ʔ	ʃuʔ
163	red	ʔa'pū:ŋ	tpah	ʔa'pūʔ	ka'suʔ
164	heavy	ɛ'liŋ	klap	ha'tuŋ	n'daŋ

①

②

③

④

9

No.	Gloss	Kata	Suai	Nge?/Kraang	Ta Oi
165	warm	a'nan	sa'am (nang nio lon si lio)	'a'vor	to?
166	round	a'piat	klam (nang nio lon si lio)	ka'po:m	tam'bo:l
167	ripe	a'tom ^(o)	dum	'a'du:m	do:m
	well-cooked	a'tein	tein	tein	tein
168	soft	kar'pi?	la'me:n	ha'bo:t	la'gon M?
169	white	a'prik	bo:k h	bo:k	bo:k
170	black	ka'jon	jon	g'ko:c	ko:m
171	thick	a'ki:n	ka'bun	ka'bun	ka'bun
172	new	ta'mai	na'u	ta'me?	ta'me?
	a'so:c = new		pla: pi:t = na'u	'a'bak	suai M?
173	sharp	a'lop = na	bu?	'a'bak	bak
174	lightweight	an'hil	ha:l	ha'jol	g'ha:l M?
175	eat	tea: chmou	tea: (cek)	tea:	tea:
176	drink	it	pe:t	g'ko:c	g'ko:c M? du:t
177	give	ton	am	du:y = ta?	jo:n
				don = 94	
178	tie	krap	buk	kar'pe: = rōn	tao?
				kun	
179	steal	tan'ton	ta'non	tu:c	to:g M?
180	lick	ta:l	dial	fi:l	de:l
181	bite	kap	kap t	kap	krai M?
			ba:c = yō (du)		
182	scratch	ka'vat	ka'va:c	ka'va:t	ka'va:n M?
					ko:jb = yō
	scrape	ka'ta:s	kuat h	ka'o:ih	ko:r = nōn
183	cook(rice)	ton to:n	huat L (do:i)	huot (po:i)	huat (do:i)
			tom = nōn, yōp = nōn		
	boil(water)	pan'tou?	huat = 3 (m)	kan'to? (da:?)	ta'keh (da:?)
184	grind (yōn)	kan'tal	ka'duac	kan'di:c	pan'di:?
			heh h (teeh) = on	kan'tal	ka've:r = 7
	grind (yōn)	ko:r		kloh = on	kloh = on

Word list 2

①

②

③

④
10

No.	Gloss	Katu	Suai	Nge?/Kriang	Ta O:
185	wash(clothes)	pa'puəh	ka'tu-r	roh	pləh
	wash(face)	pōc (t'a:k)	blueə (mat)	buac	buai? M
	wash(dishes)	ra:u (pōt)	ra:u	ra:u	ra:u
186	dig	pūc	va:c L	pic	pic
187	let go	kam'lauh	proh L	pa'luəh	pa'lu:ih
188	extinguish	uəs pat = 7wəg tam'pat u:s = 7wəg	ruh pat = 7wəg tā'pat = 7wəg	kāmpat ru:h = 7wəg ru:h pat = 7wəg	kābat ru:h = 7wəg ru:h pat = 7wəg
189	blow(wind)	ka'jil hi:t	ka'ja:l = 7wəg = 7wəg	pok	pin ho:t
	blow(flute)	hūt	ploj	huit	ho:t
190	buy	ra'ro:t	tu-r	ja'wak	ta:nj
191	sew	ʔis	ʔch	ʔih	pe:h
192	kill	kan'te:t	ka'se:t	kan'te:t	kan'tje:t
193	weave(basket)	tāp	{ tāp }	{ tāp }	{ tāp }
	weave(cloth)	tan'tāp	{ tāp }	{ tāp }	{ tāp }
194	rub	tuət (u)	gut r	tu:t	kar'tu:t
	wipe	ka'pūt	buat A	tu:t	ʔju:n M
195	squeeze	ka'dei?	de:t	ka'dic	ka'di?
196	shoot	pāp	te? pap	te? pap	tan'pe:ʔ = 7wəg
197	kick	teəh	ka'ʔu:əj = 7wəg	te? = 7wəg kə? = 7wəg	tan'pə:ʔ = 7wəg kə? / ka'ʔəh
198	sell	tac	tac	tec	tec
199	put = 7wəg	ka'li:	tuəh ʔ do? M	pa'tah (do:?)	pa'tah (do:?)
200	drive	rū	-	-	-
	drive away	roək (su)	buai	keh	ruk
	ride	sā:	ʔih L	ʔo:?	di:?
	hunt	-	ʔe? lam:ic ruh kat = 7wəg	ʔe? lam:ic kat ru:h	pa'sant ʔe? lam:ic pa:ʔ su: ʔe:ri ru:h kat = 7wəg
201	burn	a roək	buə = 7wəg	bok = 7wəg	bok = 7wəg
202	cut (wood) 7wəg (7wəg h)	tic	re:k (do:?) pe:k (lu:?)	pi? (do:?) pi? (ta'ku:?)	pe? (lu:?) koh (ta'ku:?)

tic = 7wəg (7wəg h)

te'kəh 7wəg (7wəg h)

ʔuət ku:k = 7wəg

Word list 2

⑤

⑥

⑦

⑧

No.	Gloss	Laven	Teh	Dak Kang	Ta Riri
1	belly	klak	ka:k	lu:ŋ	lu:ŋ
2	blood	phɔ:m	ha:m	ka'ha:m	ka'ha:m
3	bone	ka'tuəŋ	kɔ:ŋ	a'ha:ŋ	i'ha:ŋ
4	ear	m'pi:t	toɔk	tɔŋ	tɔŋ
	listen	se:	mɔŋ	ha'ŋe:	tɔŋ'ŋe:
5	egg	kle:	gɛk	kan'lik	ka'l'lik
6	eye	mat	mat	mat	maic
7	fat, grease	puk	pli:ŋ	a'e:ŋ	si'se:ŋ
8	foot	ʃu:ŋ	ʃu:ŋ	ʃu:ŋ	ʃu:ŋ
9	intestine	klak	ka:k	lu:ŋ	lu:ŋ
10	hair (head)	sok	sok	su:ak	sok
11	hair (body)	sok muar	sok mɔ:l	su:ak mɔ:r	sok dɔ:r'su:m
12	hand	tei	ti:	ti:	ti:
	arm	luat = ๑๑๓๓๓๓๓๓๓๓ kɔŋ = ๑๑๓๓๓๓๓๓๓๓	nan ti: = ๑๑๓๓๓๓๓๓๓๓ ka:paŋ = ๑๑๓๓๓๓๓๓๓๓	ta'ban = ๑๑๓๓๓๓๓๓๓๓ pre: ka'ti: = ๑๑๓๓๓๓๓๓๓๓	nan ti: = ๑๑๓๓๓๓๓๓๓๓ pa:kɔŋ ti: = ๑๑๓๓๓๓๓๓๓๓
13	head	twɛk	tu:k	pli:	pli:
14	heart	tpa'hu:m	gɔ:ŋ nɔ:h	pa'hi:m	ja'ju:l
15	horn	ta'kuɔi	tsi:	ta'kau	ta'kp:i
16	liver	klɔ:m	ʃɔ:m	lv:m	lv:m
17	mouth	ta'ma:ŋ	buɔl	ka:ŋ	ka:ŋ
18	neck	lɔŋ	dɔ:ŋ	har'loŋ	r'lo:ŋ
19	nose	muk	mok	muk	muk
20	skin	sruat	sruat	ŋ'kar	ŋ'kar
	bark	mɔ:k (lɔ:ŋ)	ga'dok lɔ:ŋ	ha'lo:k (lɔ:ŋ)	ta kan'nok (lɔ:ŋ)
21	saliva	da:k ha:ŋ	da:k ha:i	da:k ha:i	da:k ha:i
22	tail	suai	so:i	sa:i	so:i

Word list 2

(5)

(6)

(7)

(8) 2

No.	Gloss	Laven	Tel	Dak Kang	Ta Riiv
23	tongue ^{piat = 20}	piat	piat	ta:k	an'ta:k
24	tooth ^{par = 20}	puŋ	puŋ	ka'niŋ	ki'niŋ
25	wing	pa'nar	nat	naŋ	naŋ
26	nail ^{ka'ni'eik}	← ka'ni'eik	k'ia:h	ka'ri:al (ka-)	ka'ri:al
	back	ka'duam	ky:ŋ	kul	ron
	knee	ŋ'ko:l	go:t	ta'ko:l	klo? klu:
	leg, foot	ʃju:ŋ	ʃʃu:ŋ	ʃju:ŋ	ʃʃu:ŋ
27	finger	m'pu:ɕ	(ti:) bo:t	ko:n ti:	braik ti:
28	palm	m'pa:ŋ	ka'pa:ŋ	tear'pa:ŋ (ti:)	tear'pa:ŋ (ti:)
29	penis	klei	ʃʃai	klei:	liar
30	vagina	te:t	te:t	m'bel	klay
	breast	kru:k	ti: ʃʃa:	pa'ha:m	ka'tik
	bust	toh	toh	toh	toh
31	brain	n'tok	ʃʃi'dok	n'du:k	tar'du:k
32	navel	klok	ʃʃok	pun	pun
33	shit	ic	?ic	?ek	?ek
34	piss	ka'no:m	kyo:m	da:k ka'lo:m	da:k ka'lo:m
35	sweat	pho:r	ŋa:m	(da:k) hap	(da:k) hap
36	snot	kra'muk = ʃʃaŋ da:k muk = ʃʃaŋ	da:k moh = ʃʃaŋ k'ʃʃe:ŋ. moh = ʃʃaŋ	ka'ni:r = ʃʃaŋ ?ek muk = ʃʃaŋ	da:k ni:r = ʃʃaŋ ?ek muk = ʃʃaŋ
37	vomit	ŋ'ta?	ʃʃa?	ka'ta?	ki'ta?
38	marrow	ŋar	ka'sun:	kliik	kliik
39	breath, breathe	te'a'hu:m	la:i naxh	hi:k	ta'hi:k
	life	-	-	-	-
40	person, human being	pa'nu:ik	ŋai	pa'nu:l	ba'nu:ik
41	you	so: saw sɔ:	mai	* mai	mai

(5)

(6)

(7)

(8)₃

No.	Gloss	Laven	Fek	Dak Kang	Ta riu
42	I	a:i	ʔau	ku:ɿ kɔ:n ka'ne?	ku: pa kɔ:n
43	child	me: ɲ'ku:an ku:an	ʔn:n ʔp:n kɔ:n	kɔ:n	kɔ:n
	one's child	ku:an	kɔ:n	teau	tea' teau
44	grandchild	teag = ɲau, tpec = ɲau teau	tpe: = ɲau, tpu: = ɲau teau	(mɔ:n = ɲau)	
45	daughter son-in-law	pa'sau	kɔ:n sau	ʃju:k (ʃ-)	ka'ʃju:k
46	name	sui	blo:m	teak'ja:i	dan'no:k
47	peas, beans	n'ta:k	(ple: tɔ:n) ta:k	m'bar	m'bir
48	poison	ta'nam bul = ɲɔ:ɲɔ, bul ka: ta nam phit	ɲak bo:ɲɔ	ka'sa:m ma'bul	ka'sa:m ɲi'bul
49	mushroom	pa'seit	pa'seit	n'tru:	tru:
>	fungus, mole	ka'mo? = ʃta	mɔ:k ~ mhp:k seit = ɲɔ	mɔ:?	m'ba:ɲ
50	liquor	ta'pe:	pa:ɲ	(lam) pa:i	ɲ'ja:
51	banana	pru:at	pru:at	pri:t	pru:t
	medicine	ta'nam	ɲak	ka'sa:m	ka'sa:m
	rice (plant)	(to:m) teek	(to:m) bu:ɲ	(to:m) a'ro:	(to:m) a'ro:
	(unhusked)rice	teek (mɔ:k)	bua:	a'ro:	a'ro:
	(husked)rice	phe:	phe:	tei'nɪk	tea'nik
	(cooked)rice	o:p (tɛ:ɲ)	sai (tee:n)	ʃjam (tain)	m'ba? (tain)
52	meat	tru, pa'nek	teek	a'sal	kin'tee?
	animal	-	-	-	-
53	bird	te:m	te:m	boɲ par	teim
54	dog	to:v	to:v	a'to:v	a'to:v
55	fish	ka:	ka:	tru?	a'si:u
56	louse(head)	tei	tai	tei	tai
57	snake	bik	bik	ka'sep	ka'sep
58	frog	ɲ'ki:et	ki:t	ɲ'ku:t	ku:t

ruai = 11/22/25

Word list 2

⑤

⑥

⑦

⑧

4

No.	Gloss	Laven	Fek	Dak Kang	Ta Riu
59	insect	ju ² ju ²	-	-	-
60	bee	na:r = 2/2 kru:et = 2/2	kyo:t = 2/2 pi:na:t = 2/2	su:t = 2/2 ka'ro:t = 2/2 pa'gar: = 2/2	ka'mu:t = 2/2 mo:t mal = 2/2 ta'a'pam = 2/2
61	dove	kar	ga:ŋ ku:t	boŋ kau	tem tru
62	monkey	no:k	dok	ha'bo:t	a'ril
63	pig	tau	no:k	no:k	a'diŋ (e ¹)
64	duck	da:	da:	da:	a'dai
	chicken	ri:ar	ja:ɬ	n'tra:u	n'ro:i
65	otter	pa'sei	phe:	bi:ar	saŋ'kata:m
66	horse	seh	seh	ha'seh	a'seh
67	ant	mo:c	na:t	ka'mu:k	mi:'mu:k
68	bear	ŋ'kau	sa'si'gau	ha'ka:r	saŋ'krok
	land leech	plə:m brɪ:	plə:m	plə:m	plə:m
	water leech	plə:m dək	kyu	du:u	klə:n
69	rat	ka'ne:	kye:	bre:	n'do:i
70	ashes	bruk	blo:	blo:	blo:
71	cloud	ju:ək	hu:lŋu:t	ta'lu:k	ti'lu:k
72	earth	pa'tek	teek	ka'tiak	ka'tiak
73	fire	ʔup	ʔu:n	ʔu:l	ʔu:ik
74	flower	puər (lo:ŋ)	piət (lo:ŋ)	pi:r (lo:ŋ)	pu:r (lo:ŋ)
75	fruit	plei (lo:ŋ)	ple: (lo:ŋ)	pa'le: (lo:ŋ)	pi'le: (lo:ŋ)
76	grass	bat	(ta:m) sak	(ta:m) sak	ʃj:uŋ
77	leaf	la: (lo:ŋ)	la: (lo:ŋ)	ha'la: (lo:ŋ)	i'la: (lo:ŋ)
78	moon	khei	khe:	ka'se:	ki'se:
79	mountain	bru:	pe:ŋ	ŋ'ka:r	do:h
80	rain	ʔmɔ:	mɔ:n dak mi:	(dak) tan	tan

(5)

(6)

(7)

(8) 5

No.	Gloss	Laven	Fek	Dak Kang	Ta Riin
81	stream	tro:m (da:k)	wa:i da:k	no:ŋ (da:k)	teo:k (da:k)
	river	se:	da:k na: ^{na: p̄i: na:} da:k (me:k)	kan'liŋ	ki'l'liŋ
82	road	[tu] truəŋ	tuəŋ = mo tuəŋ me:k		
83	root	r̄a:ek (lo:ŋ)	r̄a:ek (lo:ŋ)	a'riəl	r̄a:ek
84	salt	bəh	bəh	bəh	bəh
85	sky	klak kram	pliŋ	ple:ŋ	kram
86	smoke	pu:ei (u:p)	pu:ei ('u:n)	muəl (ʔu:l)	* ki'jak
87	star	pa'tuar	ʔen	ar'me:ʔ	tea'me:ʔ
88	stick	lo:ŋ gu:n	lo:ŋ niat	ka'luət (lo:ŋ)	di:r'lo?
	bamboo tube	di:ʔ	gu:ŋ	klo:ŋ	klo:ŋ
89	stone	ta'mo:	(N) ^{ho:}	ta'mo:	del
90	sun	ta'nei	ka'Nai	pat ta'nei	mæ ti'nei
	day	ta'nei	ka'Nai	ta'nei	ti'nei
91	tree	to:m lo:ŋ	to:m lo:ŋ	to:m lo:ŋ	to:m lo:ŋ
	wood	lo:ŋ	lo:ŋ	lo:ŋ	lo:ŋ
92	water	da:k	da:k	da:k	da:k
93	wind	ka'juəl	ki'jæl	ka'jæl	hiit
94	branch	ku:ŋ lo:ŋ	ʔʔa: (lo:ŋ)	da:i (lo:ŋ)	da:i (lo:ŋ)
95	silver	prak	lian	prak	prak
96	bamboo	-	ka'se:ŋ	har'na:	ʔa:m
97	shade ^{sa'taʔ}	sa'uit (lo:ŋ)	ʔuit (lo:ŋ)	har'gut	ʔu?
	shadow ^{saʔ}	mol	ka:k mo:ʔ	ʔar'va:i	ʔar'va:i
98	joint	ta:ŋ	to:t	tar'ko:t	par'ka?
99	thorn	tea'la:	thar kla:	par'lu:	tei'ra:ŋ
	prick	tuəʔt tea'la:	tuəʔt [kla:]	tap	tap
		ʔn, ʔi	ʔtla:		

⑤

⑥

⑦

⑧ 6

No.	Gloss	Laven	Feh	Dak Kang	Ta Riiv
100	night	maŋ	ɲai = narrow maŋ	ta'ŋai ha'bu?	ti'ŋai i'jɯm
101	iron	ma:m	ma:m	na:m	na:m
102	dry field	ma:ɔr	ma:ɔk	a're:	ko:r
	deserted field	(^{vi} mo:ɔ) (^{vi} mo:ɔ) sre: sar	hoŋ	hoŋ	ma'mol
	paddy field	vi:ɔn	—	(tak) toŋ	toŋ
103	arrow	toŋ	toɲak	pla:	pla:
104	needle	no:c	ki:c	kan'teu:r	kan'teu:r
105	house	na:m	sui	dug	dug
106	crossbow	na:	lo?	pa'neɲ	pa'neɲ
107	boat	duok	du:k	du:k	bu:ŋ
108	mortar	ta'pal	ta'val	ta'pal	ta'pal
109	village	pa'nam	bu:t	ta'vunɲ	ve:l
110	leftside	pal ɲ'ou	la:ŋ ma:	ka'vɛar	i'vɛar
111	rightside	pal ma:	la:ŋ ɲ'au	ka'ma:	i'tuam
112	far	ɲai	va:t	te'a'ɲai	te'a'ɲai
113	near	(ti)ti:t	si:t	dan	dan
114	year	ka'mo:	te'am	ka'mo:	ka'mo:
115	twenty	ba:r te:t	ba:k ɲ'it	ba:r ɲ'et	ba:r ɲ'et
116	one	mu:ɛi	mu:i	mo:i	mu:i
117	seven	po:k	po:k	ta'po:l	ta'po:l
118	ten	te:t te:t	ka'ɲ'it	ma'ɲ'et	ma'ɲ'et
119	hundred	(mu:ɛi) klam	po:k ɲ'ɔŋ	(mo:ɛi) ɲ'ɔŋ	(mu:ɛi) a'ɲ'ɔŋ
120	two	ba:r	ba:k	ba:r	ba:r
121	three	pe:	pe:	pe:	pe:
122	four	pu:ɔn	pu:ɔn	pu:ɔn	pu:ɔn

⑤

⑥

⑦

⑧ 7

No.	Gloss	Laven	Jek	Dak Kang	Ta Riw
123	five	sb:ŋ	ba'dam	pa'sa:ŋ	sa'aŋ
124	six	trau	ta'au	ta'pat	ta'pat
125	eight	tha:m	tha:m	ta'kol	ta'kol
126	nine	te:in	te:in	ta'kiəf	ta'kiəh
127	many	du?	ʃa?	ja:a	ja'a'ni:l
128	be born	bi:c	je:ŋ (kə:n)	kn:t (kə:n)	ʃkn:t (a'kə:n)
129	sleep	ŋen	so:t	bec	bik
	asleep (uəw)	ʃap	le:k so:t	i'ʃum	nan
	close one's eyes	ka'so:t (mat)	ka'ne:p	ka'pit	kan'pit
130	weep	ruwam	ruwam	klei'ju	re:n
131	laugh	sa'a:l	ʃa:l	ka'teəŋ	ka'teəŋ
132	die	ka'te:it = əh	si:t = əh	ka'te:it = əh	ka'te:it = əh
133	awaken	ja:am (ə:)	pa'sit	ʃu:r	ju:r
134	cough	ka'rok	hak	?ə:k	ŋ'əh
135	stand	ʃaŋ	dŋ	ʃuəŋ	ʃuəŋ
136	sit	ŋə:k	ŋək	ʃə:p	?ə:p
137	fall	kleh	kleh	?a'po?	lou
138	climb	pa'lih	tiəh	'a'sa:	ʃə:k
	ascend	hru	ʃək (su:)	'a'rpək	ʃə:k
139	descend	tiəh	paŋ (a su:)	si'juər	si:ər
140	fly	par	pat	par	par
141	hide	priən	tau: blok	pari'rok	bə'l'lip
142	run	ʃiəŋ	priən	ta'har	ki'soh
	escape	dru	ka'dru	loh	so:?
143	emerge	ʃiəh	loh	si'juər	si:ər

kl > g

88

No.	Gloss	Laven	Feh	Dak Kang	Ta Riiv
144	fear	mo ⁸ ?	ho:ɬ	pa'tuŋ	pa'tuŋ
145	know	gal	mol	təv:m	*kan'nal
146	ashamed	ka'ma:ɬ	je:ŋ ku:ɬ	ka'te:ɬ	ka'te:ɬ
	shy	ka'ma:ɬ	"	ka'te:ɬ	ka'te:ɬ
147	forget	bi:ɬ	phi:ɬ	ve: he:	'a'vil
148	dream	pa'ko:i	po:i	m'po:	'am'po:
149	see	tə:au ^(au)	tai	kak	kak
150	smell	hue:ɬ	hu:l	hu:ŋ	hu:ŋ
151	thin	n'itwəŋ = nɔv sə:la sra: = wəv	ɣaŋ = nɔv sɔ:je? = wəv	ka'daŋ = nɔv ?v:k	ka'da? = nɔv ?a:u? = wəv
152	old(thing)	twa	?eh	tui:	ta'tui:
	old(age)	kra?	kra?	kra?	kra?
153	alive	'dei	(ka:) l'a'si:ɔŋ (ka:) ku:ɬ pa:m	(tu?) mən dua? ka'rai	(a'si:u) ti'mən dua? ka'rai
154	ill	ʃi? i'ruɬ	(ka:) a'si:ɬ		
	pain	ʃi?	?i? (tuɬ)	ka'rai	ka'rai
155	fat	to:n	laŋ	ta'ma?	di'ma?
156	itchy	ŋ'ka:ɬ	ku:ɬ = m kɪaɬ	ka'uat = m ha'kat = m	ba:i = m a'kuat = m
157	full	bi:ŋ	bi:ŋ	bi:ŋ	bi:ŋ
158	long	goh	tuɬ	ka'ʃu:ŋ	ka'ʃu:ŋ
	tall	ʃi:ŋ	ʃi:ɬ	ka:ʃi:ɬ	ʃi:ɬ
159	sweet	ŋa:m	ŋa:m	ŋa:m	ŋa:m
160	cold	bu:ɬ	kle:ɬ	a'ro:ɬ	te'a'ri:ɬ
161	bitter	n'taŋ	naŋ	naŋ	X a'taŋ
162	sour	ʃu:ɬ?	ʃi:ɬ?	ka'ʃu:ɬ?	bi'ru:ɬ
163	red	ʃdu:m	blu:ɬ	blɔŋ brɔŋ	bro:ŋ
164	heavy	ka'ʃu:ɬ	kaŋ	ha'lɔŋ	i'lɔŋ

⑤

⑥

⑦

⑧

No.	Gloss	Laven	Jek	Dak Kang	Ta Riin
165	warm	n'to?	to? to?	pu?	pu:ik
166	round	lu:an	po?	ha'lim	la'luam
167	ripe	(?)dum	da:m	dum	dum
	well-cooked	tee:n	tee:n	tein	tein
168	soft	'dan	dua:t	ta'ba:t	da'ba:t
169	white	(?)bak	ba:k	ba:k	ba:k
170	black	jon	man	ka'ju:ŋ	tam
171	thick	ka'bal	hual	8'J hual	ka:ŋ (1)
172	new	nau	na:u	ta'mēi	ta'mēi
173	sharp piot pla: mu:t sɔ̌ (v)	x mu:t	ka ne? lap = lam lap	lap	lap
174	lightweight	m'piot	je:t	ka'hil	pa'hui:l
175	eat	tea:	tea:	tea:	tea:
176	drink	'ok	se:t	?am	?om
177	give	'am	ju:n	don	don
178	tie	(?)buk	bnk	da:m	?a'p?
179	steal	ta'mon	te:n ta:k	ton	thn'ton
180	lick	dial	the:l	de:l	le:k
181	bite	kap	kap	kap	kap
182	scratch in, rɔ̌	krwat	?ua?	krwa:c	ka'ba:i?
	scrape ɔ̌	ŋ'ko:ik	kyo:t	ka'tro:l	ka'ta:ik
(183)	cook(rice) bu:m tɔ̌ɔ̌ = mɔ̌ mɔ̌ ɔ̌	bu:m tɔ̌ɔ̌	tu: dɔ̌i tea: tɔ̌ sɔ̌i = n'ɔ̌ɔ̌	a'tein = cook pa'kuat	n'dreik = cook te'a'ual = ɔ̌ɔ̌ (v)
	boil(water)	bu:ik (da:k)	to?(da:k)	n'tu?	tam'pu:l (v)
184	grind (ɔ̌ɔ̌ɔ̌)	ka'teial	ko:t sink	klep	gi'ta:ɔ̌
X	grind (ɔ̌ɔ̌ɔ̌)	ɔ̌ɔ̌ ɔ̌ɔ̌ (v)	go:k ɔ̌ai	klok = ɔ̌ɔ̌ (ɔ̌ɔ̌)	klok = ɔ̌ɔ̌ (ɔ̌ɔ̌)

No.	Gloss	Laven	Jek	Dak Kang	Ta Riin
185	wash(clothes)	ka'tau:	loh	lau nau	kan'tel
	wash(face)	blua (mat)	sau (mat)	bu:ic (mat)	bu:ac (mat)
	wash(dishes)	n'ta:	ya:u	ka'sa:l	suak
186	dig	toah	to:al	pec	pi:k
187	let go	pro:ih	lo:i	pan'loh	pa p'el'loh
188	extinguish	up m'pat' ^{to:ao}	pat' ^{to:ao}	m'pat' = m'li:ao	tam'pat' ^{to:ao}
189	blow(wind)	pluk	pu:i = wa:u	ka'jil	hit
	blow(flute)	pluk	ka:l = nando pug = si:u	hut	hut
190	buy	ruat	vak	a'ruat	ruat
191	sew	ti:ih	ti:ih	ti:ih	ti:ih
192	kill	ka'te:t	do ka'sit	kan'teit	kan'teit
193	weave(basket)	stap	stan	stap	stap
	weave(cloth)	tape	tan	tape	tape
194	rub	tau:t	tau:t	ha'ta:	ki'ta:r
	wipe	tuat	tuat	tuat	tuat
195	squeeze	ka'be:t	po:t	di:?	tea'di:?
196	shoot	per	pen	per	pen
197	kick	te:?	dek	kan'ra:t = di tan dap	kan'ra:t = di dir suak
198	sell	tec	ka'tak	tec	tek
199	put	pa'tiak (do?)	ke?	tak	lut
200	drive	-	-	-	-
	drive away	tuk	phink	tuk	mo:t
	ride	ma?	ti:ih	do?	ti:t
X	hunt	(rex) ta'per	tau: ^{to:ao}	n'tui	ta: ^(m'bin)
201	burn	ti:ko:c = tu	tu: ^{to:ao}	(tu:!) ka'roh	(tu:ih) roh
202	cut	ti:at = m	bok = san bok kiak = m	buk = san tec = m	buk = san tik = m kat = m

Word list 2

(9)

(10)

No.	Gloss	Kase:ŋ	Tca:ŋ		
1	belly	klak	luəŋ		
2	blood	ʔa'ha:m	ha:m		
3	bone	a'ti:ŋ	ŋ'ha:ŋ		
4	ear	tun	tun		
	listen	ʔri:ŋ	ta'ŋei		
5	egg	ʔuəŋ leh	ta'riəl		
6	eye	mat	mat		
7	fat, grease	ʔlun	si:ŋ		
8	foot	ko:ŋ	to:ŋ		
9	intestine	klak	luəŋ		
10	hair (head)	sok	sok		
11	hair (body)	mo:r	ha'mo:r		
12	hand	ti:	ti:		
	arm	a'ban = 1100000000 a'ban ti: = 1100000000	par'kon = 1100000000 par'ni:ət = 1100000000		
13	head	tu:(s)	pli:		
14	heart	klom lo?	ʔlo:m par'ha:m		
15	horn	a'ko:i	ta'ko:i		
16	liver	klom	lo:m		
17	mouth	bual	hoŋ'ka:ŋ		
18	neck	(n)doŋ	ta'ko:ŋ		
19	nose	moh	moh		
20	skin	ʔruət	ŋ'kar		
	bark	a'mok	ka'təp ⁽⁴⁰⁾		
21	saliva	(dak). ha:i	(tə:k). ta'ha:i		
22	tail	so:i	so:i		

(9)

(10)

No.	Gloss	Kase:ŋ	Tɕa:ŋ		
23	tongue	pi:ət	n' ta:k		
24	tooth	pu:ŋ	ka' ŋa:ŋ		
25	wing	na:ŋ	na:ŋ		
26	nail	ʔrie:ɬ	ka' nie:ɬ		
	back	ku:l	ŋ' ku:l		
	knee	ko:l	ta:ʔ ko:l		
	leg	blau = m (no:ŋa) pu:ɬ = ʔrɔʔ	pa' lau = i:high tɕa' lu:ŋ = ʔrɔʔ		
27	finger	(20) ti' o:l	ra:i		
28	palm	hom klo:m	ta' pa:ŋ		
29	penis	kla:u	boʔ		
30	vagina	te:t	te:t		
	breast	n' tu:k	ka' tu:k		
	bust	to:k	to:k		
31	brain	a' du:ək	ta:ʔ tu:k		
32	navel	klo:k	pu:ŋ		
33	shit	ʔic	ʔe:ɬ		
34	piss	a' no:m	ka' lo:m		
35	sweat	a' hu:l	ka:ʔ ha:l		
36	snot	ʔte:ɬ = ʔi:ŋ ʔic mo:k = ʔi:ŋ	ne:ɬ = ʔi:ŋ ʔe:ɬ mo:k = ʔi:ŋ		
37	vomit	an' taʔ	ka:ʔ taʔ		
38	marrow	klua	ŋ' klua		
39	breath, breathe	ŋ' hu:m	pa:ʔ hi:t pa:ʔ hu:m		
	life	-	-		
40	person, human being	ŋa:i	pa:ʔ ŋa:i		
41	you	me:i	mai		

No.	Gloss	Kase:ŋ	Tɕa:ŋ		
42	I	a:u	kau		
43	child	an'kɔ:n	kɔ:n ɔŋ		
	one's child	kɔ:n	kɔ:n (kau)		
44	grandchild	tsa: = /ɔu/, tɕe: = /ɔu/	tsa:r = /ɔu/, tɕe: = /ɔu/		
		tsa:	tsa:		
45	son-in-law	a'sa:u	tsa:u		
46	name	le' a'lo:m	tsa:r'le'		
47	peas, beans	n'tu:k	n'tu:ŋ		
48	poison	suk bo:l	ka'sa:m pɔ:l		
49	mushroom	a'se:t	tri:		
	fungus, mole	a'raɲ	ka'mɔk		
50	liquor	(tɕe:t) ja:	(tɕe:t) m'pai		
51	banana	pri:t	pri:t		
	medicine	n'sak	ka'sa:m		
	rice (plant)	phɔŋ a'ba:	to:m ha'ro:		
	(unhusked)rice	a'ba:	ha'ro:		
	(husked)rice	a'ke:	tsa'nek		
	(cooked)rice	n'sa:i (tɕe:n)	tsa:m (tɕe:n)		
52	meat	je:c	se:c		
	animal	-	-		
53	bird	tsɛ:m	pa'nar		
54	dog	tsɔ:	tsɔ:		
55	fish	a'duɛm	si:u		
56	louse(head)	tsɔ:	ɲ'tɕa:		
57	snake	bɔ:	ka'saɲ		
58	frog	kɪ:t	kut		

No.	Gloss	Kase:ŋ	Təatəŋ		
59	insect		ŋ'kaŋ (n)		
60	bee	sui:t = a:ŋ naab ɛ:ɔ:t = a:ŋ naab a:la:ŋ = a:ŋ naab	sui:t = a:ŋ naab ka:ra:ŋ = a:ŋ naab ŋe:ŋ ɔ:t = a:ŋ naab		
61	dove	ku:ɾ	ka'tra:		
62	monkey	ma:u	maŋ'kaŋ (n)		
63	pig	ʔo:k	ʔo:k		
64	duck	da:	ki:p - ki:p		
	chicken	ʔi:ɾ	ŋ'dra:i		
65	otter	bi:ɾ	pa'ke:ɾ		
66	horse	a'seɾ	seɾ		
67	ant	nu:ɾ	ha'mo:c		
68	bear	ha'kaa	haŋ'kaa		
	land leech	plɛ:m	plɛ:m		
	water leech	plɛ:u	təa'li:ŋ		
69	rat	(ana) maŋ	maŋ ha'la:i		
70	ashes	m'blo:	(ʔo:ik) plɔ:		
71	cloud	a'luk	ta'luk		
72	earth	a'neɾ	ka'ti:ɾ		
73	fire	ʔu:p	ʔo:ik		
74	flower	a'ra:ŋ (lɔ:ŋ)	pi:ɾ (lɔ:ŋ)		
75	fruit	plai (lɔ:ŋ)	pa'le: (lɔ:ŋ)		
76	grass	a'vat	a'hau		
77	leaf	a'la: (lɔ:ŋ)	ha'la: (lɔ:ŋ)		
78	moon	a'hai	ka'se:		
79	mountain	ka:ɾ	ka:ɾ		
80	rain	mi:a	trɔ:ŋ		

(9)

(10)

No.	Gloss	Kase:ŋ	Tɛa:ŋ		
81	stream	naŋ da:k	hu:ŋ tʰa:k		
	river	da:k nai ^(ka:hun)	tʰa:k mu:t ^(ka:hun)		
82	road	tru:ŋ	ka'lu:ŋ		
83	root	a'ɾɛɛ	ɾiɛɛ (lu:ŋ)		
84	salt	bɔt	bɔ pɛnɔt		
85	sky	pli:ŋ	pʰa:k		
86	smoke	puai (ru:p)	pə'lu:t		
87	star	a'maɾ	pə'tu:ɾ		
88	stick	lu:ŋ pɔt	lu:ŋ ta'raɪ		
	bamboo tube	klu:ŋ	klu:ŋ		
89	stone	a'mɔ:	ta'mɔ:		
90	sun	mat ta'ɾai	mat pʰa:k		
	day	ta'ɾai	ta'ɾai ^{na:ɾuɛ}		
91	tree	tu:m lu:ŋ	tu:m lu:ŋ		
	wood	lu:ŋ	lu:ŋ		
92	water	da:k	tʰa:k		
93	wind	ki:ɛl	ka'jɛl		
94	branch	n'dai (lu:ŋ)	ŋ'kɛpɛk (lu:ŋ)		
95	silver	li:ɛn	pɾa:k		
96	bamboo	*a'se:ŋ	ka'ho:l		
97	shade	ku:p (lu:ŋ)	kaɾ'ju:(tu:m lu:ŋ)		
	shadow	a'raʔ	haɾ'mo:l		
98	joint	to:t	to:t		
99	thorn	bɾe:k	tɛaɾ'li:		
	prick	tu:p.t. bɾe:k	tu:p.t. tɛaɾ'li:		

9

10

No.	Gloss	Kasey	Tea to y		
100	night	a'yar a'may = na'va	ta'yar = na'va ha' = na'va		
101	iron	ma:m	ta?		
102	dry field	miar	ka're:		
	deserted field	hon	ka'la:i		
	paddy field	da'la:	ta'la:		
103	arrow	to'rah	to'rah		
104	needle	li:p	ka'teu:r		
105	house	sui	ta' = ta' = ta'		
106	crossbow	a'nap	pa'nap		
107	boat	du:k	tu:k		
108	mortar	a'pal	pal		
109	village	a'viar	ue'l		
110	leftside	(lay) a'vieu	ta'viar		
111	rightside	(lay) a'mai	ta'vim		
112	far	ua:c	ta'na:i		
113	near	a'sit	tiay (n)		
114	year	nam	ka'ma:		
115	twenty	ba:r jit	pa'r teit		
116	one	mu:i	muai		
117	seven	ka'pax	ta'pul		
118	ten	ka'jit	teit		
119	hundred	ka'riay	(muai) klam		
120	two	ba:r	pa'r		
121	three	pe:	pe:		
122	four	puan	puay		

No.	Gloss	Kase:ŋ	Təa tɔŋ		
123	five	ka'dam	sa:ŋ		
124	six	ta'rau	ta'pat		
125	eight	taŋ'ha:m	ta'ka:l		
126	nine	ka'te:n	ta'kəŋk		
127	many	ʃa?	kar		
128	be born	je:ŋ	a'ra:		
129	sleep	ŋi:ar	pi:c		
	asleep	le:c	(pi:c) ka'lac		
	close one's eyes	klemp (mat)	ka'lip		
130	weep	kle:sa	pi:m		
131	laugh	ra:l	ka'təŋ		
132	die	n'te:it = an te:it = one	ka'te:it te:it = one		
133	awaken	a'sit	pa'kel		
134	cough	ŋ'rok	kar'rok		
135	stand	a'gwaŋ	ta:ŋ		
136	sit	a'jo:t	nok		
137	fall	kleh	ha'toh		
138	climb	n'tre:	pa'ti:ak		
	ascend	a'rok	sa:		
139	descend	loh	si:ar		
140	fly	par	par		
141	hide	a're?	m'pɾʊk		
142	run	a'har	ta'luh		
	escape	dau	ti:c		
143	emerge	loh	loh		

(9)

(10)

No.	Gloss	Ka se:ŋ	Ta tɔŋ		
144	fear	ŋ'ho:l	ka'la:ʔ		
145	know	moh	te:p:m		
146	ashamed	ka'ma:l	{ ka'te:i:t }		
	shy	ka'ma:l	{ ka'te:i:t }		
147	forget	ve: nap	ha'lap		
148	dream	po:	m'po:		
149	see	tau	ta'muk		
150	smell	to:r	hup		
151	thin	a'tay = mb jeu	-mok a'tay (ka'tay) ?o:c = em		
152	old(thing)	tiə	ta'ti?		
	old(age)	kra?	kre:ŋ = an ta'kɔŋ		
153	alive	pi:l	mon		
154	ill	?i:ʔ a'luap	partap par'ol		
	pain	?i:ʔ	?ai		
155	fat	bok	lin		
156	itchy	a'rol = im a'kiat = an	ka'vuaʔ = im kit = an		
157	full	bi:ŋ	pi:ŋ		
158	long	a'ru:f	n'tɔ:		
	tall	a'ru:p	pru:ɪt		
159	sweet	ŋa:m	ŋa:m		
160	cold	a'ro:t	te:ri:t		
161	bitter	ŋay	a'pax		
162	sour	ʔa?	teua?		
163	red	blo:ŋ bro:ŋ	pro:ŋ		
164	heavy	kle:ŋ	ha'le:ŋ		

(9)

(10)

No.	Gloss	Kaseij	Teatoy		
165	warm	pa:p	ɹur		
166	round	ka'lo:m	ka'po:m		
167	ripe	do:m	to:m		
	well-cooked	te:n	teio		
168	soft	ha'ba:t	ha'p'a:t		
169	white	bo:k	pi:k		
170	black	maŋ	ka'joŋ		
171	thick	a'bal	tea'kaŋ.cn		
172	new	na:u	ta'mei		
173	sharp	pa: ta?	tea'ɹa:ɹ		
174	lightweight	ɲ'ɲi:c	m'p'a:l		
175	eat	teŋ	tea-		
176	drink	ge:t	ɹet		
177	give	ʃu:n (j.)	ti:ŋ		
178	tie	bak	tre:m		
179	steal	a'toŋ	ta'toŋ		
180	lick	ja:ɹ	tei:h		
181	bite	kap	kap		
182	scratch ^{roŋ}	a'ba:t	krwac		
	scrape	roŋ	ka'tɛk		
183	cook(rice)	ndu:ɹ = ʉ, teŋ = ʉ	te:n = ʉ, ɹɹ teŋ = ʉ		
	boil(water)	bo:p (da:k)	pa'to?		
184	grind (บด)	a'li:ɹ (sɹk)	tea'miaɹ		
	grind (โม่)	tap~klo:k = ɹ	teu:k = ɹ		

No.	Gloss	Kase:ŋ	Təa:ŋ		
185	wash(clothes)	a'raɬ	pa'pɪk		
	wash(face)	ra:u	puɬe		
	wash(dishes)	ra:u	ra:u		
186	dig	teɪɪɬ	pic		
187	let go	plɔk	plɔk		
188	extinguish	m'pat ʔup (ʔup). a'pat	ta'pat ʔiɪk = ʔaɪɪk (ʔiɪk). pat = ʔuɪɪk		
189	blow(wind)	kiɪɬ	ka'jɪɬ		
	blow(flute)	plu:ŋ	kat		
190	buy	ʔuɪɪk	ruat		
191	sew	ʔi:ŋ	teen (n)		
192	kill	ʔi:teɪɪt	ka'teɪɪt		
193	weave(basket)	ta:ŋ	ta:ŋ		
	weave(cloth)	ta:ŋ	ta:ŋ		
194	rub	teu:t	tur		
	wipe	ʔuɪɪt	teu:t		
195	squeeze	n'di?	ka'di?		
196	shoot	paɪk	paɪk		
197	kick	daɪk = ʔaɪk n'do? = ʔaɪk	kaɪk = ʔaɪk sɪk = ʔaɪk		
198	sell	tac	tac		
199	put	daɪk	ta'li:ɪ		
200	drive	-	-		
	drive away	ŋ'ka?	rɪk		
	ride	ŋ'kɪɬ	teɪk		
	hunt	taɪu a'sɔ:ŋ	ra ra'rɪk		
201	burn	a'rɪk = ʔaɪk boɪk = ʔaɪk	kaɪk ʔuɪɪt hɪk		
202	cut	tic (lɔ:ŋ) tic (ʔiɪk)	tic (lɔ:ŋ) tic (ta'kɔ:ŋ)		